

---

CLAUDIA RUIZ : Bonjour, bonsoir à tous. Bienvenue à l'appel d'AFRALO sur la coordination des dirigeants en ce 29 juin 2021 à 19 h UTC.

Nous avons aujourd'hui avec nous Bram Fudzulani, Dave Kissoondoyal, Seun Ojedeji, Isaac Maposa, Sarah Kiden et Abdeldjalil Bachar Bong qui est sur le canal français.

Nos interprètes de français aujourd'hui sont Isabelle et Camilla et du personnel, nous avons Silvia Vivanco et moi-même, Claudia Ruiz. Je m'occuperai de la gestion de l'appel.

Je vous rappelle à tous de bien donner votre nom lorsque vous prendrez la parole pour que vous puissiez être identifié sur les canaux de langue et de parler lentement de manière à permettre une bonne interprétation de vos propos. Merci beaucoup.

Je vous passe la parole, Seun. Seun, nous ne vous entendons pas.

SEUN OJEDEJI : Merci beaucoup.

Merci à tous d'être avec nous pour cet appel. Nous nous excusons pour le retard, il y avait un autre appel qui traitait des principes opérationnels et qui vient de se terminer, nous avons dépassé le temps imparti pour cet appel. Mais je remercie toutes les personnes qui sont présentes aujourd'hui.

---

**Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.**

---

L'objectif principal de notre réunion est de passer en revue notre travail pour réfléchir à notre efficacité, pour voir comment travailler plus efficacement. Donc j'ai mis simplement quelques points à l'ordre du jour pour tout simplement lancer la discussion. Mais en fait, il s'agit vraiment d'une discussion d'ordre très général et l'essence de cette discussion a pour objectif d'apporter nos commentaires et également de nous encourager les uns les autres. C'est vraiment l'objectif de cet appel, donc de parler de tout ce qui est direction à AFRALO. Nous sommes censés avec les présidents des groupes de travail aujourd'hui sur cet appel. Je crois qu'Abdeldjalil est là.

Donc c'est l'idée. L'idée, c'est donc pour tous ceux qui sont dirigeants dans cette région, pas des régions dans le sens d'avoir un poste, mais de pouvoir vraiment simplement réfléchir à ce que nous faisons, ce que nous pouvons faire pour nous améliorer en termes de responsabilités, voir un petit peu comment nous pouvons améliorer certaines des activités. Donc je rassemblerai tous les commentaires, tout le feedback. Nous avons moi-même, Abdeldjalil et Aziz qui sommes là pour écouter tous nos collègues. Et j'espère que le feedback qui sera donné par les collègues sera noté.

Voilà les remarques d'introduction que je souhaitais faire. Je ne sais pas si vous souhaitez rebondir sur ceci. Sinon, nous allons tout simplement passer au point suivant, examen des questions ouvertes. Je ne sais pas si le personnel a pu faire une liste de ces différents points. J'avais envoyé l'ordre du jour simplement aujourd'hui, donc je ne sais pas s'ils ont eu le temps de le faire. Mais à la base, l'idée est de voir tous les points qui sont encore ouverts et qui prennent un certain temps. Donc il nous faudrait déterminer comment clore ces points de travail, qui en est

---

responsable, de quoi allons-nous parler, quels sont les délais. Il ne faut pas laisser traîner les choses davantage. Donc s'il y a des choses qu'il nous reste à faire, il nous faut savoir ce que c'est et déterminer pourquoi les choses durent et voir comment nous pouvons conclure ces travaux. Ce point est pour tout le monde, je ne sais pas s'il y a des choses qui vous viennent à l'esprit. Je ne sais pas si le personnel peut nous aider.

Je vois qu'il y a des excuses de Sarah. Je ne sais pas exactement à quoi cela correspond, je ne sais pas si elle est là ou pas. D'accord, très bien, désolée d'être en retard, très bien.

Donc je vais tout simplement vous céder la parole et peut-être que le personnel pourrait nous dire quels sont les points qui n'ont pas encore été effectués à AFRALO qui restent des questions ouvertes au sein des différents groupes de travail de manière à ce que nous puissions voir ce que nous pouvons faire ensemble pour les conclure.

SILVIA VIVANCO :

Bonjour Seun. En fait, nous n'avons pas pu vérifier tous ces points en cours, mais je suis en train de regarder sur la page wiki d'AFRALO et pour l'instant, AFRALO n'a pas beaucoup de groupes de travail en cours. Il y a le groupe de travail qui organise les webinaires de renforcement des capacités qui est dirigé par Tijani. Et le point qui reste, c'est d'organiser un webinaire par mois. Mais je crois que ceci fonctionne très bien.

Pour ce qui est des principes opérationnels, donc l'appel qui vient de se terminer, il existe encore. Il y a le bulletin d'informations, la newsletter.

---

La série de webinaires fonctionne très bien. Sensibilisation et engagement, je crois qu'il y a eu un appel hier. Le bulletin d'informations comme je le disais, il y a peut-être la question des délais de production de ce bulletin d'informations. Ensuite, il y a le groupe de travail sur les principes opérationnels qui fonctionne bien aussi.

Voilà tout ce que nous avons qui est en cours pour AFRALO. En tout cas, c'est tout ce que je vois par rapport aux informations qui existent sur la page wiki.

SEUN OJEDEJI :

Merci Silvia pour ce résumé.

Il y a quatre groupes actifs, actifs dans le sens qu'ils fonctionnent. Par rapport à la question de savoir s'ils fonctionnent de manière optimale, j'aimerais bien savoir ce qu'en pensent les collègues qui sont avec nous. Est-ce que cela fonctionne de manière optimale ou est-ce qu'il y a des choses à améliorer ? Par exemple le bulletin d'informations, je ne vois personne ici des dirigeants de ce groupe de travail. Il n'y a que Sarah. Je ne vois pas Olivier.

Abdeldjalil, vous avez la main levée. Allez-y, vous avez la parole Abdeldjalil.

ABDELJALIL BACHAR BONG : Merci beaucoup Seun de m'avoir accordé la parole. Merci beaucoup pour cette initiative de leadership. Je pense que c'est la première réunion qu'on le fait. C'est vrai, nous avons d'autres canaux où on en discute avec les leaders d'AFRALO. Je pense que c'est la première réunion sur

---

Zoom qui implique tous les leaders d'AFRALO avec des groupes de travail, etc. Donc je pense que ce sera une bonne chose de continuer toujours avec cela.

Concernant les groupes de travail, je pense à celui que je copréside avec [inaudible], le groupe de travail sur les principes de fonctionnement. La révision des principes de fonctionnement est beaucoup plus le côté des membres individuels. Comme dans notre Bylaw, on a dit qu'à chaque deux ans, il faut revoir ces points. C'est pour cette raison qu'on a commencé, c'était l'année dernière, si je me souviens, c'était au mois de février. Nous avons fini notre première réunion le 19 février 2020. Quand on analyse, nous avons un grand retard je peux dire parce que nous sommes une année et quatre mois – je pense que c'est beaucoup. Au début, le rythme était bon parce qu'a beaucoup de contribution des membres de groupe. Nous sommes presque au-delà de 22 membres qui étaient actifs au début concernant cette question. Mais après, nous nous sommes refroidis un petit peu, ce qu'on a pu constater, presque six mois, sept mois. La faute revient aussi à nous en tant que coprésidents de groupe. On n'a pas su assumer ou on n'a pas su respecter la méthodologie de travail et les deadlines. On reconnaît cela.

Je pense bien, presque trois mois avec le leadership d'AFRALO et tous les membres, Hadia, Sarah et les autres, on a pu encore réactiver cette question qui est devenue une question chaude. Finalement, nous sommes vers la phase finale. Avant [inaudible], nous avons [inaudible] aussi, donc nous avons examiné pas mal des points saillants qui parlent de l'avenir d'AFRALO, surtout concernant les membres individuels, le droit de vote des membres individuels, la procédure de demande des membres individuels, la participation des membres au niveau d'AFRALO.

---

Je pense que ce sont des questions cruciales qui ont pris beaucoup de temps, mais je pense que c'est une bonne chose. Avec cela, on va aller avec une nouvelle base qui va intégrer tous les membres et cela nous permettra d'être en bonne relation avec notre communauté. Prochainement, si [inaudible] le groupe de travail, on va définir les deadlines et comment il faut procéder. On va avoir un tableau de bord en tant que tel.

Merci beaucoup Seun. Je vais m'arrêter là.

SEUN OJEDEJI :

Merci beaucoup Abdeldjalil.

Il est dommage que les autres responsables des autres groupes de travail ne soient pas présents parce qu'à la base, l'objectif de cet appel, c'est de s'encourager aussi les uns et les autres. Et c'est vraiment l'objectif, de pouvoir se rassembler, surtout en ce début de nouvel exercice pour 2022, de pouvoir donc voir comment nous pouvons être plus efficaces.

D'après ce que j'entends et ce que je vois dans le chat ainsi que ce qu'a dit Abdeldjalil, il semblerait que le bulletin d'information prend un peu de retard. Je ne sais pas si Sarah a quelque chose à dire par rapport à ce groupe. Est-ce que vous avez des informations ? Est-ce que vous pouvez nous dire ce qui se passe ? Il me semble qu'on aurait dû avoir le bulletin déjà pour le deuxième trimestre qui aurait dû être publié. Donc est-ce que vous pouvez nous donner des informations là-dessus ?

---

SARAH KIDEN :

Oui.

L'équipe du bulletin d'information est dirigée par Remmy et Olévié. Ils ne sont pas là, donc je vais vous faire un petit point et peut-être qu'Abdeldjalil pourra également ajouter ce qu'il souhaite parce que nous avons un petit sous-groupe.

Pour moi, le plus gros problème, c'est d'obtenir des articles. Les gens n'ont pas encore pris l'habitude de nous envoyer des articles. Très souvent, on est obligé d'aller chercher les gens en personne, par exemple si vous voyez sur les réseaux sociaux qu'il y a une manifestation qui est organisée, on leur demande d'envoyer un rapport. Il y a là le premier retard.

Deuxième retard, lorsqu'on envoie les articles au personnel, il y a normalement une version en anglais et une version en français et nous devons en fait demander à nos membres de faire les traductions. Il y a quelques mois, nous en avons parlé.

En ce qui concerne le suivi, peut-être qu'on devrait ajouter quelque chose sur le wiki d'AFRALO de manière à ce que les gens sachent que nous acceptons les articles en janvier, en mars, quel que soit le mois en fait de manière à ce que ce soit clair. Pas besoin de se rappeler d'une date, vous savez tout simplement que pour ce mois, j'envoie mon article pour cette période.

Et par rapport à la traduction, je ne sais pas exactement comment cela sera traité. Peut-être qu'Abdeldjalil peut donner des informations complémentaires par rapport à cela.

---

SEUN OJEDEJI : Très bien, merci Sarah.

Je reçois des informations d'Abdeldjalil. Apparemment, nous n'avons pas invité les dirigeants des groupes de travail, mais je vois qu'Isaac est là, donc cela veut dire qu'on les a invités. Je souhaiterais que le personnel me dise si on a invité les gens.

SILVIA VIVANCO : Oui Seun, nous avons envoyé une invitation aux personnes dont vous nous avez donné les noms.

SEUN OJEDEJI : Est-ce que j'ai inclus les responsables du groupe de travail de la newsletter ?

SILVIA VIVANCO : Non.

SEUN OJEDEJI : Voilà, c'est cela le problème. Très bien, donc si vous me le permettez, j'aimerais suggérer que nous reportions la réunion d'aujourd'hui pour pouvoir inviter les dirigeants des autres groupes de travail qui ne sont pas là de manière à ce que tous nous puissions être là. Et tout est basé sur vos suggestions. Je ne sais pas si c'est acceptable, parce que ce que j'aimerais réellement, c'est que les personnes qui sont impliquées puissent faire part de leurs suggestions elles-mêmes.



---

Je ne sais pas ce que vous en pensez. Est-ce que vous êtes d'accord ? Est-ce qu'on pourrait peut-être reporter cette réunion ? Et on pourrait à ce moment-là inviter d'autres personnes qui devraient être présentes.

Je vois le chat de Sarah. Si nous en parlons maintenant, nous allons devoir le répéter pour les personnes qui ne sont pas là, à moins d'envoyer un résumé. Mais je crois qu'il serait bon parce que là, il nous manque les gens de la newsletter, des gens des webinaires. Pour les webinaires, nous avons Bram je crois. Donc peut-être que les informations pour le bulletin pourraient être communiquées par Silvia, je ne sais pas, et on pourrait avoir un autre appel sur ce sujet.

SILVIA VIVANCO :

Est-ce que Seun est toujours connecté ? Je ne l'entends pas.

SEUN OJEDEJI :

Vous ne m'entendez pas ? Je ne suis pas sûr, j'étais en train de parler, pardon.

Je disais que je suis en train de regarder le chat pour voir ce qu'en pensent les autres. Sarah a dit qu'elle enverra les informations à Remmy et à Olévié. Peut-être que l'on pourrait avancer et puis nous verrons que les personnes correspondantes reçoivent ces commentaires.

Abdulkarim, vous êtes toujours là ?

ABDULKARIM OLOYEDE :

Je suis là.

---

SEUN OJEDEJI :

D'accord.

Donc le feedback que je reçois par rapport au bulletin dit pour Sarah qu'il manque de contenu. Donc la question serait de savoir quoi faire pour encourager la génération de davantage de contenu. Quoi faire ? C'était cela, la question. Si possible, nous allons essayer d'en publier un autre et nous regarderons ce même point d'action, soit d'essayer de trouver des mesures que nous pourrions prendre pour encourager qu'il y ait davantage de commentaires.

On discutait avec Bram de la possibilité d'organiser davantage de webinaires. Bram, je ne sais pas si vous rencontrez vous-même des difficultés ? Vous avez la parole.

BRAM FUDZULANI :

Merci Seun.

Ce n'est pas nécessairement une difficulté, mais je parle souvent de la réalité sur le terrain, des attentes de pouvoir impliquer les membres des ALS et de la communauté à ces séries de webinaires pour nous assurer de parvenir à notre but, de nous assurer que partout dans le continent l'on partage ce même contenu. Je sais qu'il y a des endroits sur le continent où on n'a pas accès à l'internet.

Et par rapport à la quantité de participants, on a toujours des difficultés, oui. Parfois, on ne dépasse pas les 40 ou 50 participants. Voilà ce que nous voyons dans le continent.

---

Bien sûr, nous avons fait des progrès, la communauté a commencé à proposer des sujets à aborder, ils participent progressivement plus. Donc je pense que c'est positif.

Merci.

SEUN OJEDEJI :

Merci Bram.

Je voulais faire un commentaire sur l'aspect des webinaires. Normalement, pour la prochaine série, nous allons commencer en début juillet, peut-être devrait-on commencer suffisamment tôt pour pouvoir faire parvenir les notifications et les avis aux intervenants à temps, mais surtout pour faire de la publicité. [inaudible] qui n'est pas connecté à l'appel pourrait parler de cela. Et lorsque je parle de publicité, je parle des flyers. Normalement, on le fait deux, trois jours avant et cela circule avec le préavis. Peut-être que l'on devrait améliorer notre travail à ce niveau-là.

Bram, vous avez la parole.

BRAM FUDZULANI :

Merci Seun.

Merci de m'avoir rappelé la question de la publicité. Oui, c'est intéressant ce que vous dites. Peut-être que l'un des défis que nous rencontrons – et j'en parlerai – est le fait que nous identifions des présentateurs à la dernière minute ou presque. Donc la création d'un flyer pour faire la promotion d'un événement est toujours un problème.

---

On a très peu de temps pour le faire circuler largement parmi les membres de la communauté.

Je me souviens que lors d'une des discussions, Isaac, vous avez soulevé un point sur lequel nous pourrions travailler ensemble. Et on avait accordé de travailler d'avance pour savoir comment mieux planifier la série de webinaires. Donc peut-être qu'il serait intéressant de prendre note de ce que vous dites pour pouvoir créer une stratégie qui nous permette d'avancer avec cela.

SEUN OJEDEJI :

Oui, merci. Bien sûr, le groupe des réseaux sociaux est coprésidé par [Yuki] et Sarah. Elles ont toutes deux formé un aspect clé de notre publicité dans cet axe des réseaux sociaux. Peut-être qu'il faudrait que vous coordonniez avec elles. Et Sarah et les personnes qui font les flyers ne peuvent rien faire si elles n'ont pas les bonnes informations par rapport aux orateurs avec suffisamment de préavis, alors il faut se coordonner. Si elles n'ont pas les informations à temps, elles ne vont pas pouvoir créer ces flyers et la publicité pourrait en souffrir.

Lors de notre dernier webinaire, on n'était pas tellement nombreux, j'avais les chiffres quelque part, mais ce n'était pas autant que prévu ou souhaité. Dans ce sens, je pense qu'on devrait améliorer.

Abdulkarim, vous avez la parole.

ABDULKARIM OLOYEDE :

Merci Seun.

---

Je voulais dire qu'au lieu de travailler pendant que l'on cherche des orateurs comme on l'a fait la dernière fois, il serait mieux de trouver des orateurs avant de fixer la date, parce que la dernière fois, on avait fixé la date et on a eu des difficultés à trouver des orateurs. On cherchait des orateurs coûte que coûte parce qu'on avait déjà la date. Si on fait l'inverse, je pense qu'il sera plus simple de pouvoir faire la publicité.

SEUN OJEDEJI :

Merci Abdulkarim pour ce feedback.

Il me semble que Bram est à l'écoute et Tijani aussi. Sarah, vous levez la main ; allez-y.

SARAH KIDEN :

Merci Seun.

Je pense que vous avez tout dit par rapport à pourquoi le flyer arrive en retard. On a déjà un modèle. Lorsque l'orateur est identifié, normalement, c'est une question d'ajouter la photo au flyer et cela devrait être prêt en l'espace d'une heure.

Pour ce qui est de l'identification des orateurs, par le passé, j'ai vu que lorsque vous contactez quelqu'un, en général, il faut leur faire savoir que nous prévoyons d'avoir une activité à telle date pour qu'ils puissent regarder sur le calendrier et voir s'ils sont disponibles. Je ne sais pas ce que fera Bram, comment il compte s'y prendre. On peut au moins, on peut leur donner des dates tentatives pour savoir ce que vous considérez, parce qu'autrement, on les contacte et ils vont dire : « Oui, mais quand vous prévoyez faire ce webinaire ? » Vous voyez ?

---

Je vais coordonner avec [Yuki] de toute façon pour qu'une fois que l'intervenant ou l'orateur sera identifié l'on puisse préparer le flyer tout de suite pour le faire apparaître sur les réseaux sociaux. Et j'encourage les membres du groupe de sensibilisation et de participation à retweeter et partager largement les communications pour que tout le monde puisse voir ce que nous sommes en train de faire.

SEUN OJEDEJI : Oui, merci pour cela. Nous sommes tous responsables de faire la publicité, tout à fait.

Silvia, vous voulez prendre la parole ?

SILVIA VIVANCO : Non, pas du tout.

SEUN OJEDEJI : D'accord, merci. Je voulais vous faire parler.

Alors le personnel, vous faites partie de ce travail également. Si vous avez des contributions à faire, n'hésitez pas. C'est une séance ouverte, alors n'hésitez pas à dire ce qui vous semble pourrait nous aider.

SILVIA VIVANCO : Peut-être que par rapport au bulletin, il serait recommandable... Il est difficile de trouver des contributions des membres, oui, donc à cette fin-là, je suggèrerais que vous ayez un calendrier avec des dates butoirs. Peut-être qu'on pourrait avoir un espace wiki avec le calendrier et des

---

dates butoirs pour la réception les documents. Comme cela, tous les membres en seraient conscients.

Une autre idée serait de ne pas avoir un bulletin mensuel mais plutôt trimestriel, donc vous en auriez quatre par an ou tous les six mois ; l'idée étant de ne pas surcharger les membres si c'est difficile de les faire participer, si vous avez identifié ceci comme une difficulté.

On peut commencer avec un calendrier avec des dates butoirs particulières. Je pense que cela pourrait se faire. On pourrait avoir un format de tableur sur une page wiki et ce serait très utile et beaucoup plus facile. Cela faciliterait également la traduction en français parce que vous savez que la newsletter doit être publiée en français aussi. Et comme il y a beaucoup d'articles, cela prend du temps de pouvoir tout traduire, d'insérer les photos, de finaliser le bulletin.

Alors voilà mes contributions pour le bulletin. Merci.

SEUN OJEDEJI :

Merci.

Bram a levé la main, il l'a rebaisée. Voilà pour ce qui est de la série des webinaires sensibilisation et participation, autre point important. Bram, à vous de nous en parler. Est-ce que vous avez des commentaires à faire par rapport aux difficultés que vous rencontrez ?

BRAM FUDZULANI :

Merci Seun.

---

Pour ce qui est des difficultés de participation et de sensibilisation, je veux signaler le fait que la plupart des ALS de notre région connaissent elles-mêmes des difficultés pour organiser des événements locaux, pour participer à certaines activités que nous planifions en ligne. Donc c'est parmi les difficultés que nous avons nous-mêmes signalées dans la révision de notre stratégie actuelle.

Et spécifiquement par rapport aux webinaires, ce qui va nous aider et qui nous permettra d'augmenter les indicateurs par rapport au travail de la sensibilisation et de la participation, surtout dans cette période de pandémie, ce sera de voir la mise en œuvre de la stratégie qui considérerait l'aspect des réunions physiques, des soutiens que nous fournissons aux ALS avec des outils en ligne et des collaborations pour pouvoir toujours participer aux réunions de l'ICANN et à l'élaboration de politiques.

Je pense que l'un des grands défis que nous avons est en particulier le fait que nous avons identifié des points stratégiques que nous devrions diriger dans la stratégie et qu'à cette fin il faudrait que l'on coordonne les apports à la stratégie elle-même. Nous en avons pris note parmi les défis de sensibilisation et de participation.

Merci.

SEUN OJEDEJI :

Merci Bram et merci de signaler les difficultés qui sont bien notées et qui seront reflétées dans notre document pour l'exercice fiscal 2022 qui sera bientôt fini.



---

À moins qu'il y ait d'autres réactions par rapport à la sensibilisation et la participation... À ce que je vois, il n'y a pas de main levée, pas d'intervenant souhaitant prendre la parole.

Passons aux principes opérationnels. Nous avons Abdeldjalil parmi nous sur l'appel. Isaac est là également. Cela fait deux ans déjà ou presque trois il me semble parce que je me souviens que c'est lorsque j'étais élu, oui, pas encore trois me dit Sarah sur le chat. Alors Abdeldjalil, Isaac, qu'en est-il du travail des principes opérationnels ? Vous avez le temps de tout expliquer. Allez-y.

ABDELDJALIL BACHAR BONG : Allô Seun. Merci beaucoup de m'avoir accordé la parole. Vous souhaitez que je réponde sur le point 4, les leçons de la session AFRALO à l'ICANN, c'est cela ?

Comme vous le savez, traditionnellement, à chaque réunion, AFRALO organise la session traditionnelle AFRALO-AfrICANN. Je pense que cette session a été vraiment appréciée et les sujets étaient à la hauteur. Nous avons une équipe vraiment dynamique pilotée par Hadia, et les autres membres, Sarah et Seun qui ont contribué à l'élaboration de cette déclaration. La déclaration a reçu le feedback positif de la communauté, du leadership de l'ICANN. Et je pense que cette déclaration n'a même pas reçu des modifications en tant que telles sauf des encouragements. Le thème était d'actualité. Je pense que dans l'ensemble, c'était très bien.

Autre commentaire, c'est qu'à chaque fois qu'on organise la session de renforcement des capacités pour nos membres, on a défini qu'à chaque

---

fois, les membres puissent contribuer au sujet de cette déclaration. Jusque-là, [inaudible] n'y est pas. C'est le même texte qu'on contribue, on contribue toujours à cette déclaration, mais pas les membres qui ont été formés durant le renforcement des capacités piloté par Bram et [inaudible]. Donc je pense qu'on doit fait beaucoup d'efforts sur ces points. Les membres qui ont suivi les webinaires, comment ils peuvent contribuer à cette déclaration ou bien puissent devenir [inaudible]. Avec cela, on aura plus d'impact. Je pense que dans l'ensemble, c'était bien fait. Et nous avons aussi rendu hommage à Makane Faye durant cette déclaration, dans cette session.

Je vais m'arrêter là s'il y a d'autres contributions ou interventions. Merci beaucoup Seun.

SEUN OJEDEJI :

Merci beaucoup Abdeldjalil. Abdeldjalil, vous avez parlé du point 4. Avant de réagir sur ce point, je crois qu'Isaac pourrait parler des principes opérationnels, des obstacles et des progrès qui sont faits à ce niveau-là.

ISAAC MAPOSA :

Merci Seun.

Comme cela a été mentionné tout à l'heure, nous avançons. Pendant une période de temps, nous avons un petit peu traîné, nous avons été moins actifs. Nous avons envoyé un questionnaire et je crois que cette période de temps nous a un petit peu retardés. Un des problèmes principaux est relatif aux réponses des membres individuels. Il nous a donc fallu repousser le délai par manque de réponses.

---

En général, les personnes qui sont présentes à l'appel sont des personnes connues. Il n'y a que quelques personnes qui ne sont plus très impliquées. Mais actuellement, le groupe de travail fonctionne bien, nous progressons. Nous venons justement de terminer un appel de ce groupe de travail qui a eu lieu avant cet appel et il me semble que maintenant, tout semble être sur la bonne voie.

Je me suis rendu compte d'une chose au sein de ce groupe de travail, c'est qu'il y a une vaste participation à AFRALO pour tout ce qui est questionnaire. Et je crois que c'est une chose dont nous avons parlé avec Bram, à savoir comment pouvons-nous encourager la participation à AFRALO en ce qui concerne les réponses aux questionnaires qui sont envoyés aux membres AFRALO. Il semblerait que la participation au sein d'AFRALO ne soit pas très bonne. Par exemple, nous savons que certains membres individuels reçoivent les questionnaires mais il y a très peu de personnes qui répondent. Ceci est décourageant et il me semble qu'il nous faudrait trouver des moyens d'inciter à la participation.

Sinon, je pense que tout avance bien et je crois qu'Abdel vous a déjà donné certaines des mises à jour tout à l'heure. Mais merci Seun de m'avoir donné la parole pour faire ce commentaire.

SEUN OJEDEJI :

Merci beaucoup Isaac.

Le temps avance très vite par rapport à cette discussion. Il ne nous reste plus que sept minutes. Le personnel nous dira si on peut dépasser un petit peu.

---

L'autre chose qui a été mentionnée par Abdeldjalil tout à l'heure, je souhaiterais donc y répondre, c'est par rapport aux principes opérationnels, et la question est de savoir si d'ici la fin de l'année ou d'ici l'AGM nous aurons quelque chose de concret de ce groupe de travail. L'idée étant que d'ici l'AGM, donc d'ici la prochaine réunion de l'ICANN, nous puissions avoir quelque chose de concret, un projet que l'on puisse commenter.

Je crois qu'une fois que le document est rédigé, il est envoyé dans la communauté qui y apporte ses commentaires le cas échéant. Donc comment pouvons-nous avoir des commentaires de manière efficace de la part de la communauté lorsqu'on y sera.

Par rapport au point 4 qu'Abdeldjalil a déjà mentionné, y a-t-il des réactions par rapport à ce qu'il a dit ? Il s'agit de la session AFRALO-AfrICANN, ce qui vient de se terminer. Y a-t-il des suggestions d'améliorations, des observations par rapport à certaines choses qu'il faudrait peut-être faire différemment ? Je ne vois pas de main levée pour l'instant.

Je mentionnerais une chose pour ma part. Il me semble que la rédaction ne s'est pas faite dans les temps, parce que deux jours avant, on parlait toujours de la traduction. Je crois que cela a été un petit peu confus. Et je pense qu'il nous faut vraiment avoir un premier jet plus tôt pour la traduction de manière à ne pas se trouver dans une situation où on est pressés à la dernière minute. La rédaction a pris du temps, bien sûr. Je crois que c'est un feedback pour Abdeldjalil : nous devons vraiment commencer plus tôt, faire le suivi plus tôt et nous devons nous assurer que certaines choses soient faites. En fait, il existe un calendrier à

---

respecter en principe. Nous ne l'avons pas respecté la dernière fois, donc je pense qu'il faut vraiment respecter ces dates. Peut-être qu'Abdeldjalil, vous pouvez vous mettre des rappels dans votre téléphone ou dans votre système, je crois que ce serait utile pour vraiment pouvoir respecter tous ces délais.

Par ailleurs, peut-être vous avez aussi besoin d'aide en termes de traduction, etc. Il faudra donc travailler avec le personnel sur les délais de manière à ce que la traduction soit officielle. Si ce n'est pas possible, bien sûr, on peut procéder différemment. Mais c'est ce que j'ai observé en ce qui me concerne pour la réunion AFRALO-AfrICANN.

Je ne sais pas s'il y a autre chose. Est-ce qu'il y a des choses à modifier, à changer par rapport à cette réunion ? N'hésitez pas à nous le dire si c'est le cas. Je pense qu'il faudra de toute façon en reparler pendant l'année.

Nous ne voyons pas de main levée, j'espère qu'Abdeldjalil a bien entendu le feedback là-dessus. Si c'est le cas, nous allons passer au point 5, le feedback des membres de l'ALAC. Silvia, vous avez la parole.

SILVIA VIVANCO :

Oui Seun, merci beaucoup.

Par rapport à la réunion AFRALO-AfrICANN, une petite recommandation, une idée rapide – vous pouvez parler entre vous. Cette réunion est une tradition maintenant. Cela fait longtemps qu'elle existe. Je crois qu'elle existe depuis 2010, donc c'est vraiment une tradition et il y a une excellente participation. Donc il serait utile d'exploiter cette réunion de manière à ce qu'elle soit plus pertinente,

---

peut-être pour promouvoir un peu plus largement par les réseaux sociaux, peut-être d'avoir un poster préparé pour les webinaires de renforcement des capacités où il y a les photos des intervenants ou quelque chose qui permette de souligner l'importance de cette réunion et d'exploiter l'impact qu'elle a non seulement sur l'ICANN mais également sur les différentes unités constitutives africaines de l'ICANN. Donc peut-être que c'est quelque chose que vous devriez considérer, comment promouvoir cette réunion plus largement, comment la mettre en relief, la rendre plus visible.

SEUN OJEDEJI :

Merci Silvia. C'est un excellent commentaire et je crois que cette réunion AFRALO-AfrICANN, c'est vraiment un projet majeur. Mon vice-président est toujours disponible. Je pense que je vais ajouter ceci aux tâches que j'attribue à mon vice-président. Donc on peut-être mettre une note pour Aziz pour qu'il fasse un suivi par rapport à la visibilité de cette réunion AFRALO-AfrICANN. Les responsables sont Abdeldjalil en tant que secrétaire et j'aimerais aussi faire un suivi actif par rapport à cela.

En termes de flyers, de publicité, je crois que Sarah entend également ce qui vient d'être dit, donc peut-être qu'on pourrait également faire de la publicité en préparation pour la prochaine session AFRALO-AfrICANN.

Abdeldjalil, je vois que vous levez la main mais il est déjà l'heure de conclure. Je demande au personnel de combien de temps on peut dépasser.

---

SILVIA VIVANCO : Claudia a vérifié auprès des interprètes, on pourrait dépasser de cinq minutes.

CLAUDIA RUIZ : Effectivement.

SEUN OJEDEJI : Abdeldjalil, vous avez la parole. Allez-y.

ABDELDJALIL BACHAR BONG : Merci beaucoup Seun de m'avoir accordé la parole.

J'ai une suggestion par rapport à notre RALO. Chaque fois qu'on finit la réunion de l'ICANN, ils organisent plutôt un webinaire de briefing de tout ce qui s'est passé au niveau de l'ICANN. Je pense que c'est déjà difficile de connecter la communauté avec l'ICANN, je pense que ce sera une bonne culture à intégrer au sein de notre RALO aussi. Je ne sais pas le terme, [inaudible], en tout cas, chaque fois qu'on finit une réunion, au niveau des RALO, ils le font au niveau de NARALO, à LACRALO aussi je pense. Chaque fois qu'on finit une réunion d'ICANN, on organise un webinaire, on explique à la communauté quels sont les points chauds, qu'est-ce qui a été décidé, etc. Je pense que cela nous permettra de contribuer aussi dans le cas du renforcement des capacités, tout le groupe de renforcement des capacités en collaboration avec AFRALO leadership. On peut faire cela.

Merci beaucoup.

---

ORATEUR NON-IDENTIFIÉ : Il semblerait qu'on a du mal à vous entendre, Abdeldjalil.

SEUN OJEDEJI : Non, moi, j'ai bien entendu l'interprète. Le problème était au niveau du son d'Abdeldjalil, mais je pense qu'elle avait fini. Alors merci Abdeldjalil.

INTERPRÈTE : Désolé, il y avait Silvia qui parle en même temps. Mais entre le vent et Silvia...

SEUN OJEDEJI : Y a-t-il quelqu'un de l'ALAC qui souhaite nous parler ? Est-ce que l'ALAC connaît des défis dans la région ? Qu'est-ce que vous faites par rapport à la participation ? Y a-t-il autre chose que vous voudriez signaler ou avec lesquelles vous souhaiteriez avoir du soutien, pour lesquelles vous souhaiteriez de l'aide ? Dave, vous avez la parole.

DAVE KISSOONDOYAL : Merci.

Ce que je voudrais signaler est qu'il y a un comité de sélection de nominations de l'ALAC dont nous sommes des membres. Nous avons également participé avec les membres du EPDP sur les IDN. Il y a eu six candidats. On était trois membres : Satish Babu d'APRALO, Lianna d'APRALO et Abdulkarim de notre région, trois membres à représenter l'ALAC. Et les trois participantes étaient Justine Chew d'APRALO, Hadia de notre région et Gopal d'APRALO.



---

Vous verrez que sur six candidats, il y en avait quatre d'AFRALO et deux de notre région. Dans notre région, il y avait Abdulkarim en tant que membre et Hadia en tant que participante également.

En fait, c'était un bon exercice parce qu'on analysait les processus techniques et les compétences des candidats. Et si vous voyez quels sont les membres qui avaient été sélectionnés, il y avait une bonne combinaison des processus techniques et des compétences parmi les différents candidats. L'ALAC depuis la réunion de l'ICANN a commencé à travailler au sein des groupes de travail. Et les mercredi, nous avons la réunion du CPWG où nous sommes représentés par des membres des différentes unités constitutives. Il y a des membres des différentes unités constitutives qui y participent. Sarah, je ne sais pas si vous souhaitez ajouter autre chose par rapport à l'ALAC.

Merci.

SARAH KIDEN :

Merci Dave pour ce feedback détaillé.

Nous avons brièvement discuté avec Dave et on discutait de comment être plus efficace. On parlait du rattrapage avant les appels D'AFRALO et avant les appels de l'ALAC, ne serait-ce que pour une quinzaine de minutes, pour savoir ce qui s'était passé lors de la réunion précédente.

Voilà ma contribution.

SEUN OJEDEJI :

Très bien.

---

Abdulkarim, vous avez des contributions ?

ABDULKARIM OLOYEDE : Merci Seun.

Non, je n'ai pas d'autres commentaires à faire. Merci.

SEUN OJEDEJI : Merci.

Je vois qu'il y a du travail de coordination entre les membres ALAC de notre région, ce qui est très bien. Et pendant que vous parliez, je pensais également à autre chose. Dans notre dernière stratégie de sensibilisation et de participation, on n'a pas très bien travaillé avec le mentorat. On considérait le besoin d'avoir davantage de personnes qui intègrent l'équipe de politique et on espérait que les membres de l'ALAC pourraient servir comme mentors. Si on trouvait finalement qu'il y avait un objectif stratégique de mentorat inclus dans la stratégie de l'exercice fiscal 2022, on pourrait inclure cette question que les membres de l'ALAC servent comme mentors pour ceux qui seraient intéressés par cela puisque l'ALAC est en endroit où on discute de politiques.

Merci. Voilà le feedback pour Bram. Il faut maintenant que tous les membres de l'ALAC adhèrent et acceptent d'être des mentors.

Nous sommes déjà en retard par rapport aux cinq minutes supplémentaires qu'on nous avait données. Cette séance était intéressante. On a mis en commun différents sujets. J'espère que ce

---

sera la possibilité de recevoir des retours et que nous aurons tous pu partager ce que nous souhaitons dire dans les rôles que nous occupons.

Je n'ai pas décidé pour l'instant si on devrait avoir un bulletin à la moitié de l'année et un à la fin de l'année ou si on devrait avoir en avoir deux par an ou autre. Peut-être à la fin de l'exercice fiscal, il serait intéressant d'avoir un appel pour passer en revue l'année, puis au moment de reprendre nos activités.

J'espère que cela aura été utile pour vous. Ce l'était pour moi. Si vous avez des retours pour moi ou pour les autres membres d'AFRALO sur comment améliorer cela davantage, dites-le-moi. Nous n'aurons pas d'autres séances étant donné que Sarah a accepté très aimablement de faire circuler ce dont nous avons discuté auprès de l'équipe de bulletin. Et j'imagine que nous aurons une autre réunion plus tard dans l'année pour récapituler ce que nous sommes en train de faire. Dans le plan de sensibilisation et de participation, je pense qu'on aura autre chose à voir et on devrait faire une révision vers la fin de l'année.

Voilà de mon côté. Merci, merci au personnel, merci aux interprètes d'être restés plus longtemps. Et au revoir du Nigeria. Au revoir pour l'instant.

CLAUDIA RUIZ :

Merci de nous avoir rejoints. La réunion est ajournée. Profitez du reste de votre journée.

SILVIA VIVANCO :

Merci, au revoir !

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**